

CD/DVD prehrávač



Užitočné rady, tipy a informácie o produktoch a službách spoločnosti Sony nájdete na stránke www.sony.eu/myproducts

Referenčná príručka

DVP-SR170/DVP-SR370



VAROVANIE

Zabráňte kvapkaniu a špliechaniu na zariadenie a nekladte naň predmety naplnené vodou, napríklad vázy, aby ste predišli požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Neotvárajte kryt zariadenia, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom. Opravy prenehajte výlučne kvalifikovanému personálu.

Výmenu sieťového kábla musí vykonať len autorizovaný servis.

Batérie ani zariadenie s vloženými batériami nevystavujte nadmernej teplote, napríklad slnečnému žiareniu a ohňu.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Toto zariadenie je klasifikované ako LASEROVÝ PRODUKT 1. TRIEDY. Toto označenie sa nachádza na zadnej vonkajšej časti.

UPOZORNENIE

Používanie optických prístrojov s týmto produktom zvyší nebezpečenstvo poškodenia zraku. Laserový lúč používaný v tomto CD/DVD prehrávači poškodzuje zrak, a preto sa nepokúšajte demontovať kryt. Opravy prenehajte výlučne kvalifikovanému servisnému personálu.



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (predpisy platné v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na produkte alebo jeho balení znamená, že s výrobkom nemožno zaobchádzať ako

s komunálnym odpadom. Namiesto toho ho treba odovzdať na príslušnom zbernom mieste určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Správnu likvidáciu produktu zabránite možnému negatívemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktorý by inak hrozil pri nesprávnej likvidácii produktu. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu vám poskytne miestny mestský úrad, miestny úrad zodpovedný za odvoz komunálneho odpadu alebo obchod, v ktorom ste produkt kúpili.



Likvidácia odpadových batérií (predpisy platné v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)
Tento symbol na batérii alebo balení znamená, že s batériou dodávanou s týmto výrobkom nemožno zaobchádzať ako s komunálnym odpadom.

Na určitých typoch batérií sa môže tento symbol používať spolu so symbolom chemikálie značky. Symbole chemickej značky ortuti (Hg) alebo olova (Pb) sa pridávajú v prípade, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti alebo 0,004 % olova. Správnu likvidáciu týchto batérií zabránite možnému negatívemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktorý by inak hrozil pri nesprávnej likvidácii batérií. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.

Ak sú produkty z bezpečnostných, prevádzkových dôvodov alebo z dôvodu integrity údajov trvalo pripojené k vstavanej batérii, takúto batériu by mal vymieňať len kvalifikovaný servisný personál. Po uplynutí životnosti produktu by ste ho mali odovzdať na príslušnom zbernom mieste určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení, aby ste zaručili správnu likvidáciu batérie.

Informácie o všetkých ostatných typoch batérií nájdete v časti o bezpečnom vybratí batérie z produktu. Batériu odovzdajte na príslušnom zbernom mieste určenom na recykláciu nepotrebných batérií.


Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu alebo batérie vám poskytnie miestny mestský úrad, miestny úrad zodpovedný za odvoz domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste produkt kúpili.

Tento produkt bol vyrobený spoločnosťou alebo v mene spoločnosti Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Spolnomocným zástupcom pre otázky týkajúce sa súľadu produktu s normami na základe právnych predpisov Európskej únie je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ak máte otázky týkajúce sa servisu alebo záruky, obráťte sa na adresy uvedené v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.

Preventívne opatrenia

- Hoci je prehrávač vypnutý, nie je odpojený od zdroja napájania (elektrickej siete), kým je pripojený k sieťovej elektrickej zásuvke.
- Prehrávač neinštalujte v stiesnených priestoroch, napríklad v knižnici alebo podobnej skrini.
- Prehrávač umiestnite tak, aby bolo možné kábel napájania (sieťový kábel) v prípade nutnosti okamžite odpojiť od sieťovej zásuvky.
- Ak je prehrávač prinesený priamo z chladného na teplé miesto alebo je umiestnený do veľmi vlhkej miestnosti, na šošovkách vo vnútri prehrávača sa môže skondenzovať vlhkosť. Ak by sa to stalo, prehrávač nemusí fungovať správne. V takom prípade vyberte disk a nechajte prehrávač zapnutý približne pol hodiny, kým sa vlhkosť neodparí.

Kód oblasti

Kód oblasti prehrávača je vytlačený na zadnej strane jednotky a systém bude prehrávať iba komerčné disky DVD označené rovnakým kódom oblasti alebo značkou .

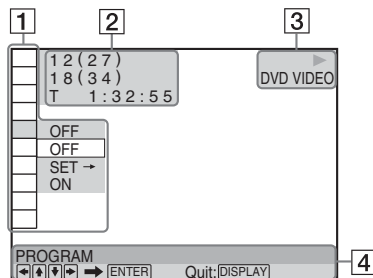
Informácie o autorských právach, ochranných známkach a licenciách na softvér

- Vyrobené na základe licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D sú ochrannými známkami spoločnosti Dolby Laboratories.
- DVD Logo je ochrannou známkou spoločnosti DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Na technológiu a patenty kódovania zvuku MPEG Layer-3 poskytli licenciu spoločnosti Fraunhofer IIS a Thomson.
- Windows Media je registrovanou ochrannou známkou alebo ochrannou známkou spoločnosti Microsoft Corporation v USA alebo iných krajinách. Tento produkt obsahuje technológiu, ktorá podlieha určitým právam duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft. Používanie alebo distribúcia tejto technológie oddelene od tohto produktu je zakázaná bez príslušnej licencie alebo licencií od spoločnosti Microsoft.
- Všetky ostatné ochranné známky sú ochrannými známkami príslušných vlastníkov.
- TENTO PRODUKT JE LICENCOVANÝ NA ZÁKLADE LICENCIE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE NA OSOBNÉ A NEKOMERČNÉ ÚČELY SPOTREBITELA NA DEKÓDOVANIE VIDEA V SÚLADE SO ŠTANDARDOM MPEG-4 VISUAL STANDARD (VIDEO MPEG-4), KTORÉ BOLO ZAKÓDOVANÉ SPOTREBITELOM PRI OSOBNÉJ A NEKOMERČNEJ ČINNOSTI ALEBO BOLO ZÍSKANÉ OD POSKYTOVATEĽA VIDEA S LICENCIOU OD SPOLOČNOSTI MPEG LA NA POSKYTOVANIE VIDEA MPEG-4. ŽIADNA LICENCIA SA NEUDELUJE ANI IMPLICITNE NA ŽIADNE INÉ POUŽÍVANIE. ĎALŠIE INFORMÁCIE VRÁTANE INFORMACÍ SÚVISIACICH S REKLAMNÝM, INTERNÝM A KOMERČNÝM POUŽÍVANÍM A LICENCOVANÍM MOŽNO ZÍSKAŤ OD SPOLOČNOSTI MPEG LA, LLC. NAVŠTÍVTE LOKALITU [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Zobrazenie ponuky ovládania








Stlačte tlačidlo DISPLAY.

Ak chcete zmeniť zobrazenie ponuky ovládania, stlačte znova tlačidlo DISPLAY. Dostupné položky sa líšia v závislosti od disku, súboru alebo situácie.



- 1 Položky ponuky ovládania:
☉ „Zoznam ponúk“
Zvolené položky možnosti
- 2 Počet titulov
Počet kapitol
Čas prehrávania
- 3 Stav prehrávania
Typ médií
- 4 Zvolená položka ponuky ovládania
Správa o ovládani

Zoznam ponúk

-  TITLE/SCENE/TRACK
-  CHAPTER/INDEX
-  TRACK
-  TIME/TEXT
-  TOP MENU/MENU
-  ORIGINAL/PLAY LIST
-  PROGRAM

Vyberte možnosť SET →, stlačte tlačidlo ENTER, vyberte titul (T), kapitolu (C) alebo stopu (T), ktorú chcete naprogramovať, a stlačte tlačidlo ENTER. Stlačte tlačidlo ►.

-  SHUFFLE
-  REPEAT
-  A-B REPEAT

Vyberte možnosť SET → a stlačte tlačidlo ENTER. Stláčaním tlačidla ENTER vyberte bod A a bod B.



PARENTAL CONTROL

Prehrávanie niektorých diskov DVD VIDEO môže byť obmedzené podľa vopred určených úrovni, napríklad podľa veku používateľov. Scény môžu byť zablokované alebo nahradené inými scénami.

PLAYER → zadajte štvorciferné heslo a potom stlačte tlačidlo ENTER. Vyberte úroveň v položke LEVEL. Čím je hodnota nižšia, tým väčšie je obmedzenie. V položke STANDARD vyberte oblasť. Pri výbere možnosti OTHERS → zvolte a zadajte štandardný kód. PARENTAL CONTROL AREA CODE LIST

PASSWORD →: slúži na zadanie štvorciferného hesla.

Ak zabudnete heslo, do príslušného poľa zadajte čísla 199703, stlačte tlačidlo ENTER a zadajte nové štvorciferné heslo.



SETUP

Ak je prehrávač v režime zastavenia, môžete upraviť viacero nastavení.

QUICK: slúži na úpravu základných nastavení.

CUSTOM: „Ponuka CUSTOM“

RESET: v položke SETUP sa obnovia predvolené nastavenia.



ZOOM

Počas približovania sa posúvajte pomocou tlačidiel .



ANGLE



CUSTOM PICTURE MODE

Slúži na výber kvality obrazu.

STANDARD: slúži na zobrazenie štandardného obrazu.

DYNAMIC: vytvára široký dynamický obraz.

CINEMA: vylepšuje detaily v tmavých oblastiach.

MEMORY →: podrobnejšie prispôsobuje obraz.



SHARPNESS

Slúži na zintenzívnenie obrysov obrazu.

1: Zlepšuje obrysy.

2: Zlepšuje obrysy niekoľkokrát.

Položky pre súbory DATA



ALBUM (hudba/fotografie)



FILE (fotografia)



ALBUM (video)



FILE (video)



DATE



INTERVAL

Slúži na výber trvania zobrazenia snímok na obrazovke.



EFFECT

Slúži na výber efektov, ktoré sa použijú pri zmene snímok počas prezentácie.

MODE 1: náhodný

MODE 2: zhora zľava

MODE 3: zvrchu

MODE 4: zľava

MODE 5: zo stredu



MEDIA

Slúži na výber súboru médií, ktorý chcete prehrať.

VIDEO: prehráva videosúbory.

PHOTO (MUSIC): prehráva fotografie a hudobné súbory ako prezentáciu v prípade, že sú oba typy súborov umiestnené v rovnakom albume.

PHOTO: prehráva súbory fotografií.

MUSIC: prehráva súbory hudby. Ak chcete prehrávať hudbu s textom, počas prehrávania hudobného súboru, ktorý obsahuje text typu MP3 ID3, stlačte tlačidlo SUBTITLE.

Ponuka CUSTOM



LANGUAGE SETUP

OSD (Zobrazenie na obrazovke): slúži na prepínanie jazyka displeja na obrazovke.

MENU: slúži na výber jazyka ponuky disku DVD VIDEO. Pri výbere položky OTHERS → zvolte a zadajte kód jazyka. LANGUAGE CODE LIST

AUDIO: slúži na prepínanie jazykov zvukovej stopy nahratej na disku DVD VIDEO. Po výbere položky ORIGINAL sa zvolí jazyk, ktorý je na disku nastavený ako primárny.

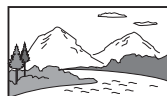
SUBTITLE: slúži na prepínanie jazyku titulok nahratých na disku DVD VIDEO. Po výbere položky AUDIO FOLLOW sa jazyk titulok mení v závislosti od zvoleného jazyka pre zvukovú stopy.



SCREEN SETUP

TV TYPE: slúži na výber pomeru strán pripojeného televízora.

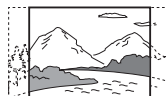
16:9



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



SCREEN SAVER: Výberom možnosti ON sa zobrazí šetrič displeja, ak je prehrávač v režime pozastaveného alebo zastaveného prehrávania 15 minút. Stlačením tlačidla ► sa šetrič obrazovky vypne.

BACKGROUND: slúži na výber farby alebo obrázka pozadia na televíznej obrazovke. Ak nastavíte možnosť JACKET PICTURE, zobrazí sa obraz GRAPHICS, aj keď disk neobsahuje obrázok pre zastavené prehrávanie.

LINE: slúži na výber reprodukcie obrazových signálov.



CUSTOM SETUP

AUTO STANDBY: slúži na zapnutie alebo vypnutie nastavenia automatického pohotovostného režimu. Keď vyberiete možnosť ON, prehrávač sa prepne do pohotovostného režimu po 30 minútach v režime zastaveného prehrávania.

AUTO PLAY: pri výbere možnosti ON začne prehrávač po zapnutí automaticky prehrávať obsah.

PAUSE MODE: slúži na výber konkrétneho obrazu v režime pozastavenia pre disky DVD. Pri bežnom používaní zvolte možnosť AUTO. Pri reprodukcii obrazu vo vysokom rozlíšení zvolte možnosť FRAME.

TRACK SELECTION: slúži na nastavenie zvukovej stopy, ktorá obsahuje najvyšší počet kanálov, ako primárnej pri prehrávaní disku DVD VIDEO s viacerými zvukovými formátmi (zvukový formát PCM, MPEG, DTS alebo digitálny formát Dolby Digital). Výberom možnosti AUTO určíte prioritu.

MULTI-DISC RESUME: slúži na zapnutie alebo vypnutie nastavenia obnovenia viacerých diskov. Obnovenie prehrávania možno v pamäti uložiť až pre šesť rôznych diskov DVD VIDEO/VIDEO CD. Pri opätovnom nastavovaní sa bod obnovenia odstráni.



AUDIO SETUP

AUDIO DRC (Dynamic Range Control): slúži na nastavenie podľa okolitého prostredia. Ak sa najmenšie zvuky nedajú rozlíšiť, zvolte možnosť TV MODE alebo nastavte na možnosť WIDE RANGE, ak je zvukové prostredie dobré, napríklad v prípade domáceho kina.

DOWNMIX: slúži na prepínanie spôsobu zmiešavania na dva kanály pri prehrávaní diskov DVD, ktoré obsahujú zadné zvukové prvky (kanály) alebo sú nahrávané vo formáte Dolby Digital. V bežných prípadoch zvolte možnosť DOLBY SURROUND.

Technické parametre

Systém

Laser: polovodičový laser

Vstupy a výstupy

- LINE (RGB)-TV: 21 kolíkov

Všeobecné

- Požiadavky na napájanie: 220 – 240 V, striedavý prúd, 50/60 Hz
- Spotreba energie: 6 W
- Spotreba energie v pohotovostnom režime: 0,5 W
- Rozmery (približne): 270 × 38,5 × 207 mm (šírka/výška/hĺbka) vrátane vystupujúcich častí
- Hmotnosť (približne): 950 g
- Prevádzková teplota: 5 °C až 35 °C
- Prevádzková vlhkosť: 25 % až 80 %

Dodané príslušenstvo

- Dialkový ovládač (1)
- Batéria R6 (veľkosti AA) (2)

Technické parametre a dizajn sa môžu zmeniť bez upozornenia.

Formát prehrateľných súborov

Video: MPEG-1 (údaje Cyber-shot)/MPEG-4 (jednoduchý profil)/Xvid

Fotografie: JPEG (formát DCF)

Hudba: MP3 (okrem mp3PRO)/WMA (okrem WMA Pro)/AAC/LPCM/WAVE

Podporované prípony: .avi, .mpg, .mpeg, .mp4, .jpg, .mp3, .wma, .m4a, .wav

Podporované disky: DVD, DVD+RW/+R/+R DL (+režim VR), DVD-RW/-R/-R DL (režim VR/režim videa), hudobné disky CD/Super VCD, CD-R/-RW

- Disky DATA CD nahrávané v súlade s normou ISO 9660 Level 1/Level 2 alebo jej rozšíreným formátom – Joliet.
- Disky DATA DVD nahrávané vo formáte UDF.
- Prehrávač prehrá ľubovoľný súbor z ponuky uvedenej vyššie, a to aj v prípade, ak je formát súboru iný. Prehrávanie takýchto údajov môže vygenerovať hluk, ktorý môže poškodiť reproduktor.

- Prehratie zložitej hierarchie priečinkov môže určitý čas trvať. Vytvárajte albumy s najviac dvomi hierarchiami.
- Prehrávač neprehráva šifrované súbory, napríklad pomocou technológie DRM a kompresie Lossless.
- Niektoré fotografie, hudobné súbory alebo videosúbory sa nemusia prehrať v závislosti od kódovania alebo podmienok nahrávania.
- Prehrávač dokáže rozpoznať maximálne 200 albumov a 600 súborov. Dokáže rozpoznať až 300 hudobných súborov a 300 fotografií pri výbere možnosti PHOTO (MUSIC).
- Prehrávač nemôže prehrať videosúbor s veľkosťou väčšou ako 720 (šírka) × 576 (výška) pixelov/2 GB.
- Prehrávač nemusí prehrávať videosúbor s vysokou bitovou rýchlosťou z disku DATA CD plynulo. Takéto súbory sa odporúča prehrávať z disku DATA DVD.

Poznámka o zaznamenateľných médiách

Niektoré zaznamenateľné médiá nemožno v prehrávači prehrať pre kvalitu záznamu alebo fyzický stav disku, prípadne pre charakter nahrávacieho zariadenia a softvéru na vytváranie. Disk sa neprehrá, ak nebol správne finalizovaný. Niektoré disky typu DATA vytvorené vo formáte Packet Write tiež nemožno prehrať.

Poznámka o ochrane pred kopírovaním

Obraz v režime DVD-R s ochranou obsahu pre zaznamenateľné médiá CPRM sa nemusí vysielat.

Poznámka pre disky DVD a VIDEO CD

Niektoré možnosti ovládania prehrávania diskov DVD a VIDEO CD môžu byť zámerne nastavené výrobcami softvéru. Keďže tento prehrávač prehráva disky DVD a VIDEO CD podľa obsahu, ktorý navrhli výrobcovia softvéru, niektoré funkcie prehrávania nemusia byť k dispozícii. Pozrite si tiež návod na použitie dodaný s diskami DVD alebo VIDEO CD.

Poznámka o diskoch

Táto jednotka je navrhnutá na prehrávanie diskov, ktoré spĺňajú štandard pre kompaktné disky (CD). Disky DualDisc a niektoré hudobné disky kódované pomocou technológií na ochranu autorských práv nespĺňajú normu pre kompaktné disky (CD). Uvedené disky preto nemusia byť kompatibilné s touto jednotkou.

Poznámka o diskoch

Nepoužívajte tieto disky:

- Disk, ktorý má neštandardný tvar (napríklad karta, srdce).
- Disk, na ktorom je štítok alebo nálepka.

Prehrávanie disku VIDEO CD s funkciami PBC

Keď spustíte prehrávanie disku VIDEO CD s funkciami PBC (Playback control), zobrazí sa ponuka pre váš výber.

Ak chcete prehrávať obsah bez funkcie PBC, stlačte tlačidlo ◀◀/▶▶ alebo numerické tlačidlá, kým je prehrávač pozastavený na výber stopy, a stlačte tlačidlo ▶ alebo ENTER. Ak sa chcete vrátiť na prehrávanie s funkciou PBC, stlačte tlačidlo ■ dvakrát a následne stlačte tlačidlo ▶.

Ovládanie televízora pomocou diaľkového ovládača

Stlačte a podržte tlačidlo TV I/⏏, a pomocou číselných tlačidiel vyberte kód výrobcu televízora.

| | |
|-------------|--------------------|
| Sony 01 | Panasonic 17, 49 |
| Goldstar 76 | Philips 06, 08, 72 |
| Hitachi 24 | Samsung 71 |
| JVC 33 | Sharp 29 |
| LG 76 | Toshiba 38 |

Riešenie problémov

Ak sa počas používania prehrávača vyskytnú niektoré z týchto problémov, skôr ako budete požadovať opravu, pokúste sa ho vyriešiť pomocou tohto sprievodcu riešením problémov. Ak by akýkoľvek problém pretrval, obráťte sa na najbližšieho predajcu produktov spoločnosti Sony.

Napájanie sa nezapne.

→ Skontrolujte, či je napájací kábel (sieťový kábel) bezpečne pripojený.


Nezobrazuje sa žiadny obraz ani šum.

- Znova bezpečne zapojte prepojovací kábel.
- Káble na pripojenie sú poškodené.
- Skontrolujte pripojenie k televízoru a prepnite výber vstupu na televízore tak, aby sa signál z prehrávača zobrazil na televíznej obrazovke.
- Nastavte možnosť LINE v ponuke nastavení SCREEN SETUP na vhodnú položku pre váš televízor.

Zvuk sa neprehráva.

- Znova bezpečne pripojte prepojovací kábel.
- Kábel na pripojenie je poškodený.
- Prehrávač je v režime prerušenia alebo spomaleného prehrávania.
- Prehrávač je v režime rýchleho posunu disku dopredu alebo dozadu.

Dialkový ovládač nefunguje.

- Batéria v diaľkovom ovládači je slabá.
- Dialkový ovládač nesmeruje na senzor diaľkového ovládača  na prehrávači.
- Keď prehrávač ovládáte následným stláčaním tlačidiel na diaľkovom ovládaní, tlačidlá stláčajte v päťsekundových intervaloch.

Disk sa neprehráva.

- Disk je otočený naopak. Vložte disk tak, aby bola strana na prehrávanie otočená nadol.
- Disk je zdeformovaný.
- Disk je znečistený alebo poškodený.
- Prehrávač nedokáže prehrať určité disky.
- Kód oblasti disku DVD sa nezhoduje s prehrávačom.
- Vnútri prehrávača sa skondenzovala vlhkosť.
- Prehrávač nemôže prehrať zaznamenaný disk, ktorý nie je správne finalizovaný.

Prehrávač nefunguje správne.

→ Keď statická elektrina a pod. spôsobí nezvyčajné fungovanie prehrávača, odpojte ho.

Na obrazovke sa zobrazuje hlásenie C:13:.

→ Vyčistite disk pomocou čistiacej tkaniny alebo skontrolujte formát.

ZOZNAM KÓDOV JAZYKOV

| | | | | | | | |
|------|-----------------|------|------------------|------|----------------|------|------------|
| 1027 | Afar | 1181 | Frisian | 1345 | Malagasy | 1507 | Samoan |
| 1028 | Abkhazian | 1183 | Irish | 1347 | Maori | 1508 | Shona |
| 1032 | Afrikaans | 1186 | Scotts Gaelic | 1349 | Macedonian | 1509 | Somali |
| 1039 | Amharic | 1194 | Galician | 1350 | Malayalam | 1511 | Albanian |
| 1044 | Arabic | 1196 | Guarani | 1352 | Mongolian | 1512 | Serbian |
| 1045 | Assamese | 1203 | Gujarati | 1353 | Moldavian | 1513 | Siswati |
| 1051 | Aymara | 1209 | Hausa | 1356 | Marathi | 1514 | Sesotho |
| 1052 | Azerbaijani | 1217 | Hindi | 1357 | Malay | 1515 | Sundanese |
| 1053 | Bashkir | 1226 | Croatian | 1358 | Maltese | 1516 | Swedish |
| 1057 | Byelorussian | 1229 | Hungarian | 1363 | Burmese | 1517 | Swahili |
| 1059 | Bulgarian | 1233 | Armenian | 1365 | Nauru | 1521 | Tamil |
| 1060 | Bihari | 1235 | Gujarati | 1369 | Interlingua | 1525 | Telugu |
| 1061 | Bislama | 1239 | Interlingue | 1376 | Dutch | 1527 | Tajik |
| 1066 | Bengali; Bangla | 1245 | Inupiak | 1379 | Norwegian | 1528 | Thai |
| 1067 | Tibetan | 1248 | Indonesian | 1393 | Occitan | 1529 | Tigrinya |
| 1070 | Breton | 1253 | Icelandic | 1403 | (Afan)Oromo | 1531 | Turkmen |
| 1079 | Catalan | 1254 | Italian | 1408 | Oriya | 1532 | Tagalog |
| 1093 | Corsican | 1257 | Hebrew | 1417 | Punjabi | 1534 | Setswana |
| 1097 | Czech | 1261 | Japanese | 1428 | Polish | 1535 | Tonga |
| 1103 | Welsh | 1269 | Yiddish | 1435 | Pashto; Pushto | 1538 | Turkish |
| 1105 | Danish | 1283 | Javanese | 1436 | Portuguese | 1539 | Tsonga |
| 1109 | German | 1287 | Georgian | 1463 | Quechua | 1540 | Tatar |
| 1130 | Bhutani | 1297 | Kazakh | 1481 | Rhaeto- | 1543 | Twi |
| 1142 | Greek | 1298 | Korean | | Romance | 1557 | Ukrainian |
| 1144 | English | 1299 | Greenlandic | 1482 | Kirundi | 1564 | Urdu |
| 1145 | Esperanto | 1300 | Kannada | 1483 | Romanian | 1572 | Uzbek |
| 1149 | Spanish | 1301 | Korean | 1489 | Russian | 1581 | Vietnamese |
| 1150 | Estonian | 1305 | Kashmiri | 1491 | Kinyarwanda | 1587 | Volapük |
| 1151 | Basque | 1307 | Kurdish | 1495 | Sanskrit | 1613 | Wolof |
| 1157 | Persian | 1311 | Kirghiz | 1498 | Sindhi | 1632 | Xhosa |
| 1165 | Finnish | 1313 | Latin | 1501 | Sangho | 1665 | Yoruba |
| 1166 | Fiji | 1326 | Lingala | 1502 | Serbo-Croatian | 1684 | Chinese |
| 1171 | Faroese | 1327 | Laothian | 1503 | Singhalese | 1697 | Zulu |
| 1174 | French | 1332 | Lithuanian | 1505 | Slovak | 1703 | Nezadaný |
| | | 1334 | Latvian; Lettish | 1506 | Slovenian | | |

ISO 639: 1988 (E/F) štandardné

ZOZNAM KÓDOV NA RODIČOVSKÚ OCHRANU A KÓDOV OBLASTÍ

| | | | | | | | |
|------|-----------|------|------------|------|-------------|------|-------------|
| 2044 | Argentína | 2174 | Francúzsko | 2109 | Nemecko | 2184 | Spojené |
| 2047 | Austrália | 2376 | Holandsko | 2390 | Nový Zéland | | kráľovstvo |
| 2057 | Belgicko | 2248 | India | 2379 | Nórsko | 2149 | Španielsko |
| 2070 | Brazília | 2238 | Indonézia | 2427 | Pakistan | 2086 | Švajčiarsko |
| 2090 | Čile | 2276 | Japonsko | 2436 | Portugalsko | 2499 | Švédsko |
| 2092 | Čína | 2079 | Kanada | 2046 | Rakúsko | 2254 | Taliansko |
| 2115 | Dánsko | 2304 | Kórea | 2489 | Rusko | 2528 | Thajsko |
| 2424 | Filipíny | 2363 | Malajzia | 2501 | Singapur | | |
| 2165 | Fínsko | 2362 | Mexiko | | | | |



* 1 - 4 5 6 6 3 3 7 2 1 5 *

4-566-337-21(1) (SK)

<http://www.sony.net/>